

LES CONCERTS DU MERCREDI À 18H



Mercredi 24 mai à 18h

...
AVEC

Mahsa et Marjan Vahdat, chant
Mahdi Teimouri, ney

En partenariat avec le Théâtre de la Ville

THERE IS A SILENT SONG IN THE PRISON OF MY SECRETS



BRÈVE DE CONCERT

Vous entendrez ce soir des poèmes d'Hafez, homme de lettres et mystique persan du XIV^{ème} siècle, né à Chiraz. De nombreuses légendes circulent à son sujet. On dit par exemple qu'en écoutant les récitations de son père, Hafez aurait réussi à retenir le Coran par coeur, depuis son jeune âge. Il aurait également travaillé dans une boulangerie et alors qu'il livrait du pain dans un quartier riche de la ville, il aurait vu Chakh-e Nabat, une femme d'une grande beauté, à qui certains de ses poèmes sont dédiés.

Il est surtout connu pour ses poèmes lyriques, les *ghazals*, qui évoquent des thèmes mystiques du soufisme.

SAISON 16.17
OPÉRA DE LILLE

NOTE DE CONCERT

Mahsa et Marjan Vahdat, deux voix qui se conjuguent au présent d'une tradition qu'elles ont à coeur de faire vivre intensément tout en lui offrant un nouveau souffle. Deux voix complémentaires, l'une s'ouvrant dans les aigus du cristal, tandis que l'autre, plus grave, entraîne vers les profondeurs de l'âme.

Nées au début des années soixante-dix, toutes deux ont suivi une formation musicale universitaire à Téhéran avant de se produire sur les grandes scènes internationales qu'elles foulent depuis plus de vingt ans. Paris les découvre en 2007, le Théâtre de la Ville les invite en 2012, puis en 2013. Deux concerts salués par la critique comme insufflant « le sentiment du divin » tant ils sont nourris de spiritualité. Une spiritualité inhérente aux poèmes des grands maîtres persans que ce remarquable duo sert avec l'humilité et la ferveur qu'induisent les œuvres d'Hafez, poète et philosophe mystique né à Chiraz au XIVe siècle, ou Rumi, célèbre figure du soufisme du XIIIe siècle. Mais ces doux moments de méditation se retrouvent également dans leur interprétation des poètes contemporains qu'elles aiment choisir pour chacun de leur concert. Une manière pour elles de ne pas figer la tradition des douze *dastgâh* qui sont au répertoire persan ce que le *raga* est à la musique classique indienne, le *mugham* à la musique azérie ou le *maqâm* à la musique arabe, une suite de mélodies complexes qui autorisent de subtiles variations et improvisations. Aux voix répondront la douceur du ney, ce simple « roseau » prisé des mystiques soufis, et le daf, ce grand tambour cylindrique qui rythme le phrasé de cette musique en mouvement. C'est le jeune virtuose iranien Mahdi Teimouri qui accompagnera, au ney, les deux chanteuses. Il est aujourd'hui reconnu dans de nombreux pays où il a obtenu plusieurs distinctions.

Jacqueline Magnier, pour le Théâtre de la Ville

PROGRAMME

Le soleil se lèvera

Poème de Forough Farrokhzad, musique de Mahsa Vahdat

Parfum de la terre

Poème de Mohammad Ebrahim Jafari, musique de Mahsa Vahdat

Avaz a khorasani

Poème de Mohammad Ebrahim Jafari

Dorna

Poème de Mohammad Ebrahim Jafari, musique traditionnelle du Khorassan (Nord-Est de l'Iran)

Nuit colorée

Poème de Forough Farrokhzad

Dialogue avec l'être aimé

Poème de Hafez, musique de Mahsa Vahdat

Mon cruel ami

Poème de Rumi, musique de Mahsa Vahdat

Au crépuscule

Poème de Mohammad Ebrahim Jafari, musique traditionnelle du Lorestan (Ouest de l'Iran)

Promesse à l'être aimé

Poème de Hafez

Roi de l'amour

Poème de Rumi, musique de Mahsa et Marjan Vahdat (Shah Khatai)

La lune face à l'être aimé

Poème de Hafez